

IMPRESSO
Pode ser aberto pela ECT

PATROCINADORES

Associação Beneficente 30 de Setembro <i>Braziliai Magyar Segélyegylet</i> Presidente: Dr. Francisco Tibor Dénes e-mail: 30desetembro@uol.com.br tel: 3849 0293	Casa Húngara Magyar Ház Presidente: Sra Eva Piller e-mail: casahungara@uol.com.br tel: 3849-0293
---	---

ORGANIZAÇÕES E GRUPOS

Associação Húngara de Tênis Egon Szenttamásy tel: 5521-5145	Câmara de Comércio Brasil-Hungria Dr. Julius Vajda tel: 3256-0375
Círculo Bíblico Ecumênico Charles Ráth tel: 6203-0680	Comunidade Lutherana Húngara Tel: 5575 5289
Escoteiros - Coordenação Regional Tóth R. Eszter e-mail: esztitoth@aol.com	Grupo Escoteiro Szondi György Kiss Sándor tel: 3645-1784 e-mail: kiss.s@ems-t.com
Grupo Ropogós João Schiffer tel: 3285-4753	Igreja Católica D. Alexandre Linka tel: 3773-1888 R.1940
Igreja Reformada Antal Bonzoi tel: 3625-0561	Jantar de Amigos dos Escoteiros Francisco Montano Filho tel: 3078-7311
Liga das Senhoras Húngaras Ingrid Saurer tel: 3744-3421	Pántlika/Sarkantyú - grupo de danças Pedro Marques da Silva tel: 8266 -3850
Universidade Livre Coloman o Douto Abade Ernesto Linka OSB tel: 3773-1888 R. 1938	Zrínyi- grupo de danças Luciana Borbély tel: 276-8818 e-mail: lborbely@uol.com.br
Cadastre seu e-mail para receber o INFO: comunidadehungara@uol.com.br Redatores: Szenttamásy Egon János tel: 5521-5145, e-mail: fibramar@uol.com.br & Madalena J Rath tel: 9229 5331 mrath@uol.com.br	

Remetente: Casa Húngara
Rua Gomes de Carvalho, 823
04547-003 São Paulo SP



INFO MENSAL HAVI ÉRTESÍTŐ

Informativo Mensal da Comunidade Húngara de São Paulo

Ano III N° 8 AGOSTO 2004

ACONTECERÁ

AGOSTO

05/08	20:30 h	Jantar de Amigos dos Escoteiros. Solicita-se a confirmação de presença tel:3849-0293 - na Casa Húngara
11/08	12:00 h	Reunião da Liga das Senhoras Húngaras na recém inaugurada Confeitaria Mignon Cháríka, com almoço húngaro incluindo sobremesa. Por gentileza confirmar presença com Sra Ingrid, no bip 4001 7722 cod 95428 fax 3746 9324
21/08	16:30h	Palestra do Szabadegyetem - Universidade Livre Palestrante: Cônsul de São Paulo Sr. Zsolt Maris, Título da palestra: <i>Magyar Diplomata Afrikában</i> - Diplomata Húngaro na África. A palestra será proferida em húngaro. Na Casa Húngara
22/08	9:45 h	Szent István Ünnepe - Festa de Santo Estevão 9:45h Procissão e Missa; 11:00h Programação Cultural Programa especial Apresentação de Coral Húngaro Gregoriano; 12:00 Almoço - no Colégio Santo Américo Rua Santo Américo, 375 Morumbi

48° BAILE HÚNGARO

28 de agosto

No Club Transatlântico

Informações, Compra de ingressos e Reservas

tel: 11 3849 0293 ou 30desetembro@uol.com.br

A Renda do Baile destina-se à Manutenção do Lar dos Idosos Pedro Balázs

Junte-se a nós!

A Associação Beneficente está buscando o seu talento para ajudar em **Trabalho Voluntário.**

Importa apenas a sua vontade em fazer o bem direta ou indiretamente a quem precisa.

Adesões: 4439-8547 ou 9688-7426 com Árpád

ACONTECE

CASA HÚNGARA

Rua Gomes de Carvalho, 823 - Vila Olímpia		
Terças-feiras	19:00 h	Bridge- Xadrez e Tarok
Quartas-feiras	20:30 h	Ensaio do Grupo <i>Pántlika</i> .
Sextas-feiras	20:30 h	Reunião do Grupo <i>Ropogós</i>
Aos sábados	15:00 h	Ensaio do Grupo <i>Zrinyi</i>
Aos domingos	17:00 as 19:00h	Ensaio do Grupo <i>Sarkantyú</i>
1º quinta do mês	20:30 h	Jantar de amigos dos Escoteiros
2º sábado de cada mês	16:00 h	Reunião do Círculo Bíblico
3º sábados de cada mês	16:30 h	Palestras Universidade Livre

ESCOTISMO

07/08 - 9:00-12:00 - Col. Santo Américo - Morumbi
 14/08 - 9:00-12:00 - Col. Santo Américo - Morumbi
 21/08 - 9:00-12:00 - Parque Simon Bálint - Embú

IGREJA REFORMADA

Rua Domingos Rodrigues, 306 Lapa		
1º, 2º, 4º e 5º dom/mês	10:00 h	Culto - bilíngüe Em seguida Escola Dominical
3º domingos	16:00 h	Culto - bilíngüe Em seguida chá da tarde - <i>Teadélután</i>

COMUNIDADE LUTHERANA

Rua Sergipe, 270 Higienópolis		
Dia 15/08	10:30 h	Culto em português, com Santa Ceia P Frederico
Dia 29/08	10:30 h	Culto em húngaro P. Rodolfo Kovács

CAPELA DO MOSTEIRO SÃO GERALDO

Rua Santo Américo, 275 - Morumbi		
Todos os segundos domingos do mês	11:00 h	Santa Missa

ANÚNCIOS CLASSIFICADOS

Inaugurada a

Mignon Chárika Confeitaria

Av São Gabriel, 501 Itaim Bibi
 Doces e salgados no local ou sob encomenda.

Fone 3079-2669



HUNGAROM
 restaurante típico húngaro
 A cozinha típica húngara em São Paulo
 A hagyományos magyar konyha Sao Paulóban
 ABERTO DE TERÇA A DOMINGO
 DE 12:00 ÀS 15:30
 Rua Sergipe, 270 - Higienópolis
 Fones: 3259-5579 3219-0707

Dra. Claudia Schiffer
 Cirurgiã Dentista

CROSP - São Paulo 70509
 Clínica Geral - Periodontia

Rua Dr. José Elias 260 - Alto da Lapa
 05083-030 Fone 3644-3691

ACONTECEU

30/06	A Reunião mensal da Liga das Senhoras Húngaras transcorreu num clima alegre e muito agradável, com chá completo. Foi sorteado um bordado húngaro, oferecido gentilmente pela Sra Elizabeth Fenyvessy e a contemplada foi a Sra Eszter Magyar.
04/07	Assembléia ordinária da Comunidade Evangélica Lutherana Húngara do Brasil – que elegeu o atual Vice Presidente, o Sr Alexandre Kenéz a ser Presidente da Comunidade, e como vice-presidente a Sra Eva Rath.
05/07	Palestra sobre Trabalho Voluntário – Dentro da proposta da atual Diretoria de aumentar a participação do trabalho voluntário na Associação Beneficente, os Diretores e membros do Conselho consultivo, além de convidados assistiram a uma palestra sobre o tema, promovida pelo Centro de Voluntariado de São Paulo, com quem a Associação firmou parceria.
9 a 11 de julho	Acampamento de inverno dos escoteiros O Grupo Escoteiro Húngaro Szondi György realizou seu acampamento de inverno no Sítio da Família Geöcze em Mairinque, com a participação de 45 pessoas incluindo, além das crianças, os pais que foram ajudar na logística e na cozinha. Todos se divertiram bastante e se sentiram muito bem apesar da chuva. Duas lobinhos passaram a escoteiras: Helena Brázay Santana e Aliz Kiss.
17/07	Reunião da Diretoria e do Conselho Consultivo no Lar dos Idosos , para discutir e definir os principais focos do trabalho voluntário. As 20 pessoas presentes concluíram que o trabalho voluntário é fundamental para o bem-estar físico e espiritual dos moradores do Lar e que a implantação urgente de uma escola de húngaro para jovens e adultos é uma carência fortemente percebida pela comunidade.
23 a 25/07	Foi Comemorada no Pátio da Assembléia legislativa a 7ª festa da Comunidade Japonesa . O Evento constituiu-se em sucesso extraordinário com a presença de músicos, grupos de danças, barracas com produtos japoneses e contou com um público superior a 300 mil pessoas prestigiando a Data da imigração japonesa no Brasil
26/07	Na Assembléia Legislativa foi realizada Festa pelos 180 anos da imigração Alemã no Brasil . Comemorada conjuntamente com Austríacos e Suíços sob a égide do CONSCRE.
28/07	Na Assembléia Legislativa a Comunidade Peruana festejou a data de sua Independência com Apresentação de danças Típicas e presença dos membros do CONSCRE
31/07	Tánchá: Danças húngaras ao alcance de todos . Este foi o objetivo da iniciativa da Associação / Casa Húngara, plenamente alcançado no evento do último sábado de julho. Húngaros, descendentes e brasileiros animaram-se com os passos das várias coreografias do que alguns já chamaram de "forró húngaro". Na opinião dos presentes, uma festa a ser repetida!!
	Divulgação Cultural: Saiu a edição em português de 2 livros de Imre Kertész: Sem destino - <i>Sorstalanság</i> e O Fiasco - <i>A Kudarc</i> com traduções de Paulo Schiller e Ildiko Sütö, respectivamente.